

**schoenherr**

Schoenherr S.R.L.  
Alexandru Lapusneanu 3  
MD-2004 Chisinau Municipality  
IDNO: 1009600001625  
T: (+373) 22 240 300  
E: office.moldova@schoenherr.eu

**SCHOENHERR  
DECLARAȚIE DE CONFIDENȚIALITATE  
PENTRU REPUBLICA MOLDOVA**

## 1 Preambul

În calitate de societate de avocatură, Schoenherr S.R.L. (în continuare: "Schoenherr", "noi" sau "nouă") acordă cea mai mare prioritate protecției datelor dumneavoastră cu caracter personal. Datorită obligației noastre profesionale de confidențialitate, ne angajăm să păstrăm discreția deplină. De aceea, atunci când utilizăm datele dumneavoastră cu caracter personal, respectăm toate regulamentele de protecție a datelor, inclusiv, dar fără a ne limita la prevederile din Regulamentul general UE privind protecția datelor<sup>1</sup> (numit în continuare: "**GDPR**") și Legea Republicii Moldova nr.º133 din data de 8 iulie 2011 "privind protecția datelor cu caracter personal" (numită în continuare: "**Legea 133/2011**"). Mai jos vă vom explica care dintre datele dumneavoastră cu caracter personal vor fi prelucrate de noi, vom dezvălui scopul în care se prelucrează datele și modul în care vă puteți exercita drepturile dumneavoastră conform GDPR și Legea 133/2011.

## 2 Datele cu caracter personal și scopurile de prelucrare a datelor

Noi prelucram datele dumneavoastră cu caracter personal numai dacă și în măsura în care ați acordat consimțământul sau dacă este necesar să vă îndepliniți obligațiile contractuale, să vă îndepliniți obligațiile legale sau este necesară protejarea intereselor legitime ale Schoenherr.<sup>2</sup> În orice caz, prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal va avea loc întotdeauna și numai în conformitate cu toate reglementările naționale (ale Republicii Moldova) și europene aplicabile.

Dacă nu ne-ați furnizat personal datele dumneavoastră cu caracter personal, fie am primit aceste date de la clienții noștri, partenerii de afaceri, furnizorii de servicii sau partenerii de cooperare pentru care acționați în calitate de reprezentant sau angajat, după caz, sau prin care sunteți invitați la evenimentele noastre sau am colectat datele din surse disponibile publicului, inclusiv, fără limitare, site-urile companiei, listele de participanți la evenimente sau registrul industriei. Ultimul caz are loc întotdeauna în conformitate cu toate reglementările naționale (ale Republicii Moldova) și europene aplicabile.

În particular, prelucram datele dumneavoastră cu caracter personal în următoarele scopuri:

- (i) În virtutea **raportului juridic dintre noi sau în vederea pregătirii angajamentului nostru**, adică în temeiul relației contractuale dintre noi și pentru prestarea serviciilor legale și contractuale convenite sau pentru îndeplinirea obligațiilor legate de relația noastră de afaceri.

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din data de 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE.

<sup>2</sup> Baza legală pentru prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal este Art 6 alin 1 lit a, b, c și f GDPR și Art 5 alin 1 și alin 5 lit a), b) și e) din Legea 133/2011.

- (ii) Pentru a respecta **reglementările și legislația națională (a Republicii Moldova) și europeană** (de exemplu, stocarea datelor în conformitate cu perioadele legale de păstrare etc.). În special, ar putea fi necesar, înainte de acceptarea unor mandate specifice, să prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal pe baza obligațiilor noastre legale privind prevenirea spălării banilor și combaterea finanțării terorismului.<sup>3</sup> În acest context, suntem obligați să păstrăm (copii ale) probelor documentare care ne-au fost furnizate în scopuri de identificare pentru cel puțin cinci ani (și maximum zece ani) de la încetarea mandatului.
- (iii) Pentru a **menține relații de afaceri** și pentru a vă oferi **informații juridice relevante sau legate de afaceri**, de exemplu, prin trimiterea de scrisori de știri în legătură cu cele mai recente evoluții juridice și prin invitarea la anumite evenimente ("**Business Breakfast**", "**Schönherr Abend**" etc.).
- (iv) În scopul coordonării **eficiente și corecte**, organizării și gestionării **afacerilor și scopurilor administrative interne conexe** ale Grupului Schoenherr (de exemplu, în scopuri contabile).
- (v) În scopuri de comunicare și **optimizarea sistemului nostru de gestionare a contactelor** (Gestionarea Relațiilor cu Clienții - Client Relationship Management "**CRM**").
- (vi) În vederea **asigurării securității TI și operațiunilor TI** ale Schoenherr.
- (vii) În vederea **angajării prestatorilor de servicii** (cum ar fi prestatori de servicii TI externi) în scop de suport pentru afacerea noastră.

În plus, noi vom prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal în virtutea altor temeuri juridice, conform GDPR și în conformitate cu legislația Republicii Moldova privind protecția datelor, legislația civilă și alte prevederi aplicabile.

Noi colectăm doar datele cu caracter personal care sunt necesare pentru a presta și executa serviciile noastre juridice sau datele pe care ni le-ați transmis în mod voluntar. Vă rugăm să rețineți că, în anumite situații, este posibil ca noi să fim nevoiți să ne abținem de la acceptarea unui angajament, dacă dumneavoastră nu ne transmiteți sau ne transmiteți incomplet datele cu caracter personal care sunt necesare pentru a exercita și implementa serviciile noastre juridice.

Datele cu caracter personal înseamnă orice informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă, inclusiv informații care cuprind detalii despre situații personale sau materiale, cum ar fi numele, adresa, adresa de e-mail, numărul de telefon, data nașterii, vârsta, sexul, numărul de asigurare socială, înregistrări video,

---

<sup>3</sup> De exemplu, Legea nr.308 din data de 22 decembrie 2017 cu privire la prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului.

fotografii, înregistrări ale vocilor, datele biometrice, cum ar fi amprentele, etc. Datele cu caracter personal pot include de asemenea categorii speciale de date, cum ar fi date medicale sau date referitoare la proceduri penale.

Vă rugăm, de asemenea, să rețineți că, în general, atunci când prelucrăm date cu caracter personal, contrapunem întotdeauna interesele noastre legitime și interesele legitime ale dumneavoastră și,<sup>4</sup> prin urmare, efectuăm un test de echilibrare. La cerere, vă vom furniza informații suplimentare cu privire la acest test de echilibrare efectuat de noi.

Nu prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal pentru luarea deciziilor, care se bazează exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice pentru dumneavoastră sau vă afectează în moduri semnificative similare.

### **3 Relația avocat-client**

Mandatul nostru, în calitate de firmă de avocatură, ne impune să vă reprezentăm interesele cu zel, fidelitate și conștiință. Prin urmare, pe baza interesului clienților noștri, suntem obligați din punct de vedere legal să colectăm orice date cu caracter personal, necesare pentru reprezentarea conștiințioasă a clienților noștri. Mai mult, prelucrăm informațiile dumneavoastră personale pe baza contractului de angajament, a consimțământului dumneavoastră, a obligațiilor noastre legale<sup>5</sup> și / sau contractuale, precum și a oricărui alt scop acoperit de legile privind protecția datelor. Folosim datele dumneavoastră cu caracter personal în scopuri statistice numai atunci când sunt anonimizate.

### **4 Pagina de internet și evenimente**

#### **4.1 Pagina de internet**

Dumneavoastră puteți utiliza pagina noastră de internet și accesa conținutul public al acesteia în general, fără a fi obligați să dezvăluiți datele dumneavoastră cu caracter personal. Noi înregistrăm doar informațiile transmise de furnizorul dumneavoastră de internet, inclusiv dar nelimitându-ne la adresa dumneavoastră de IP și durata și ora vizitei dumneavoastră. Aceste informații se salvează în timpul vizitei dumneavoastră și se analizează numai în scopuri statistice, sub stricta protecție a anonimității (a se vedea pentru detalii politica noastră privind identificatorii cookie: <https://www.schoenherr.eu/cookie-policy/>).

Noi colectăm de asemenea datele dumneavoastră cu caracter personal, dacă le dezvăluiți voluntar sau în mod explicit, atunci când vizitați pagina noastră de internet, în legătură cu utilizarea serviciilor oferite pe pagina de internet (de ex. comunicate

---

<sup>4</sup> Art 6 alin 1 lit f GDPR și Art 5 alin 5 lit e) din Legea 133/2011.

<sup>5</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a, b și c GDPR și Art 5 alin 1 și alin 5 lit a) și b) din Legea 133/2011.

de presă și buletine de știri, portal de cariere). Noi utilizăm aceste informații în scopul specific al serviciilor individuale și conform legilor în vigoare.

Baza legală corespunzătoare pentru această prelucrare a datelor dumneavoastră cu caracter personal este, pe de o parte, interesul nostru legitim de a asigura funcționalitatea, securitatea etc. a site-ului nostru web și, pe de altă parte, consimțământul dumneavoastră, pe care îl puteți retrage oricând cu efect imediat.<sup>6</sup>

#### 4.1.1 Comunicate de presă și buletine informative

Ne bucurăm dacă vă abonați la comunicatele noastre de presă sau buletinele noastre informative, la <https://www.schoenherr.eu/subscription/>.

Comunicatele noastre de presă furnizează cele mai recente actualizări și informații despre operațiunile Schönherr. Buletinele noastre informative vă oferă posibilitatea să accesați informații despre cele mai recente evoluții și actualizări juridice pe Roadmap-ul nostru anual și alte publicații Schönherr.

Acest serviciu vă solicită să dezvăluiți doar adresa dumneavoastră de e-mail și să luați o decizie dacă vreți să primiți comunicate noastre de presă sau buletinele noastre informative. Vă rugăm să luați în considerare că unele dintre birourile noastre situate în alte țări au propriile activități de marketing local, cum ar fi trimiterea de comunicate de presă locale și buletine informative.

Baza legală corespunzătoare pentru această prelucrare a datelor dumneavoastră cu caracter personal este consimțământul dumneavoastră, pe care îl puteți retrage oricând cu efect imediat, sau interesul legitim al biroului Schoenherr respectiv în menținerea relațiilor de afaceri, precum și în informarea clienților existenți și potențiali, în măsura în care este permis conform legislației naționale aplicabile.<sup>7</sup>

#### 4.1.2 Portalul de cariere

Dumneavoastră puteți utiliza portalul nostru de cariere pentru a transmite o cerere pentru un post vacant. Ne bucurăm să primim cererea dumneavoastră. Noi vă solicităm anumite informații pentru a estima dacă vă putem oferi un post adecvat.

Colectăm numai datele cu caracter personal pe care ni le-ați dezvăluit în cererea dumneavoastră referitoare la un post: gradul universitar, numele, detaliile de contact, interesele, CV-ul, scrisoarea de intenție, scrisorile de recomandare și orice alte evenimente și documente pe care le-ați transmis. Vă rugăm să luați în considerare că prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal poate fi efectuată de către unul dintre furnizorii noștri de

<sup>6</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a și f GDPR Art 5 alin 5 lit e) din Legea 131/2011.

<sup>7</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a și / sau f GDPR Art 5 alin 1 și / sau alin 5 lit e) din Legea 131/2011.

servicii (așa-numita "**persoană împuternicită**"; consultați Secțiunea 7 din această Declarație de confidențialitate a datelor) în numele Schoenherr.

Baza legală corespunzătoare pentru această prelucrare a datelor dumneavoastră cu caracter personal este consimțământul dumneavoastră, pe care îl puteți retrage oricând cu efect imediat.<sup>8</sup> Vă rugăm să luați în considerare că este posibil să trebuiască să suspendăm procesul de aplicare, dacă nu ne furnizați sau nu ne furnizați suficient, datele dumneavoastră necesare pentru utilizarea portalului de cariere.

Vă rugăm să folosiți următorul link pentru a depune cererea dumneavoastră: <https://www.schoenherr.eu/careers/>

#### 4.2 Evenimente

Evenimentele, seminarele și prelegerile noastre (numite în continuare împreună: "**Evenimente**") furnizează informații detaliate despre cele mai recente evoluții din diverse domenii juridice și vă oferă posibilitatea să socializați cu participanții din domeniu și să vă întâlniți personal cu avocații Schön herr. Noi vom utiliza doar detaliile dumneavoastră de contact pentru a vă transmite invitații și în interesul nostru legitim, prelucrăm numele dumneavoastră, al societății dumneavoastră și funcția dumneavoastră pentru a optimiza gestionarea contactului.

Vă vom invita la Evenimentele noastre, dacă v-ați înscris la un eveniment. În acest caz, invitația dumneavoastră este trimisă pe baza consimțământului dumneavoastră, pe care îl puteți retrage oricând. Păstrarea legăturii cu foștii noștri avocați și colegi este o problemă care ne preocupă în mod special. Vă vom trimite aceste invitații și pe baza consimțământului dumneavoastră, pe care îl puteți revoca oricând.<sup>9</sup> Dacă sunteți sau ați fost client, este în interesul nostru legitim să vă invităm la Evenimente. Puteți să ne anunțați în orice moment că nu doriți să primiți alte invitații.<sup>10</sup>

Vă rugăm să luați în considerare că unele dintre birourile noastre situate în alte țări au propriile activități locale de marketing, cum ar fi trimiterea invitațiilor la propriile Evenimente locale. Baza legală corespunzătoare pentru această prelucrare a datelor dumneavoastră cu caracter personale se bazează fie pe consimțământul dumneavoastră, pe care îl puteți retrage oricând cu efect imediat, fie pe baza interesului legitim al biroului Schoenherr respectiv, dacă și în măsura în care acest lucru este permis conform legislației naționale aplicabile. De asemenea, în acest caz, puteți să ne anunțați în orice moment că nu doriți să primiți alte invitații.<sup>11</sup>

<sup>8</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a GDPR Art 5 alin 1 din Legea 131/2011.

<sup>9</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a GDPR Art 5 alin 1 din Legea 131/2011.

<sup>10</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit f GDPR Art 5 alin 5 lit e) din Legea 131/2011.

<sup>11</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a și / sau f GDPR Art 5 alin 1 și / sau alin 5 lit e) din Legea 131/2011.

#### 4.3 Supraveghere video

Intrarea în clădirea noastră este echipată cu un sistem de supraveghere video pentru a ne proteja birourile, în special informațiile pe care clienții noștri ni le-au încredințat. Acest fapt este indicat de semne în zonele monitorizate video. Prin urmare, acest ultim sistem va produce înregistrări video atunci când vizitați birourile noastre. Aceste înregistrări sunt stocate în formă criptată timp de paisprezece zile. Accesăm aceste înregistrări video numai dacă există un motiv special pentru a face acest lucru (de exemplu, o infracțiune are loc direct în câmpul vizual al uneia dintre camerele noastre video).

Baza legală corespunzătoare pentru această prelucrare a datelor dumneavoastră cu caracter personal este interesul nostru legitim de a ne asigura că proprietatea noastră și datele clienților noștri sunt protejate și de a stabili suficiente dovezi care pot fi prezentate atunci când este necesar.<sup>12</sup>

#### 4.4 Gestionarea Relațiilor cu Clienții (Client Relationship Management – "**CRM**")

Dacă ne-ați contactat, noi vom fi în posesia datelor dumneavoastră de contact.

Procesăm datele dumneavoastră de contact pentru a ne îndeplini obligațiile contractuale și legale, pentru a vă contacta sau pe baza interesului nostru legitim de a optimiza sistemul nostru de gestionare a contactelor. Puteți obiecta în orice moment la orice prelucrare ulterioară a datelor dumneavoastră pentru optimizarea sistemului nostru de gestionare a contactelor.<sup>13</sup> Dacă ne trimiteți o notificare motivată de obiecție, vom examina faptele și vom înceta sau doar operațiunile de prelucrare sau vă vom informa despre motive imperioase și legitime pentru care este necesar să continuați prelucrarea datelor.

### 5 **Securitatea datelor**

Noi am luat măsuri organizatorice și tehnice corespunzătoare pentru a asigura protecția datelor dumneavoastră cu caracter personal, în special împotriva accesului, prelucrării, pierderii, utilizării și modificării neautorizate, ilegale sau accidentale.

Deși depunem eforturi pentru a asigura întotdeauna un standard înalt corespunzător al cerințelor de diligență, nu se poate exclude posibilitatea ca informațiile pe care le-ați transmis prin internet să fie accesate sau utilizate de alte persoane.

Vă rugăm să rețineți că din acest motiv noi nu ne putem asuma nicio răspundere de nicio natură pentru dezvăluirea informațiilor din cauza erorilor în transferul datelor și/sau accesul neautorizat de către terți, neimputabile nouă (de ex. operațiunea de hacking a unui cont de e-mail sau telefon, interceptarea mesajelor de fax).

<sup>12</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit f GDPR Art 5 alin 5 lit e) din Legea 131/2011.

<sup>13</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a, b, c și / sau f GDPR și Art 5 alin 1 și alin 5 lit a), b) și / sau e) din Legea 131/2011.

## **6 Utilizarea datelor**

Atunci când se formează o relație client-avocat sau o relație contractuală cu noi, dumneavoastră veți furniza date cu caracter personal și, posibil, secrete de afaceri sau comerciale care vă aparțin dumneavoastră sau rudelor, colegilor dumneavoastră sau altor terți. În toate aceste cazuri, noi presupunem că dumneavoastră, în general, sunteți autorizat să ne dezvăluiți aceste date. Noi utilizăm datele dumneavoastră și datele terților indicați de dumneavoastră numai în măsura necesară pentru a stabili și prelucra mandatul nostru sau relația contractuală cu dumneavoastră.

Noi nu vom prelucra datele puse la dispoziție în alt scop, decât cele acoperite de aprobarea dumneavoastră sau altfel de o prevedere conform GDPR și Legii 133/2011, decât pentru a le utiliza în scop statistic, cu condiția ca aceste date puse la dispoziție să fi fost anonimizate.

## **7 Transferul datelor către terți**

În general, transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal către terți, dacă și în măsura în care există un temei legal valabil pentru acest transfer și dacă transferul nu încalcă nicio obligație profesională de confidențialitate. În orice caz, vă transferăm datele cu caracter personal numai în măsura în care este necesar în scopul respectiv, cerut de legea aplicabilă, transferul se bazează pe un interes legitim sau pe consimțământul dumneavoastră.

Pe parcursul executării contractului încheiat cu dumneavoastră poate surveni un transfer al datelor dumneavoastră cu caracter personal de către noi către terți (de ex. adversarului dumneavoastră, avocaților asistenți, societăților de asigurare și prestatorilor de servicii pe care îi putem utiliza și cărora le transmitem date, etc.) și instanțelor de judecată sau autorităților publice. De asemenea, o problemă internațională, care poate apare în legătură cu executarea unui contract, ne poate impune efectuarea un schimb de date în cadrul grupului Schön herr. Un astfel de transfer de date poate avea loc numai în conformitate cu legislația privind protecția datelor cu caracter personal (precum și cu alte acte normative aplicabile) și în special pentru a executa contractul încheiat cu dumneavoastră sau în baza aprobării dumneavoastră prealabile.

Dacă este necesar, datele dumneavoastră cu caracter personal vor fi transferate de exemplu către următorii destinatari:

- instanțe și autorități;
- adversarii și reprezentanții legali ai acestora;
- alte birouri Schoenherr;
- avocați independenți în cooperare cu Schoenherr;
- notari;



- asociații de avocați competente;
- consultanți și auditori fiscali;
- bănci și companii de asigurări; și
- furnizorii de servicii (de exemplu, agenții de turism, servicii de taxi, hoteluri).

Unii dintre beneficiarii / destinatarii de mai sus ai datelor dumneavoastră cu caracter personal sunt situați în străinătate și prelucrează datele dumneavoastră cu caracter personal acolo. Este posibil ca nivelul protecției datelor în alte țări să nu fie exact identic cu nivelul de protecție din Republica Moldova. Noi ne vom asigura că în ceea ce privește protecția datelor cu caracter personal și standardele de securitate a datelor cu caracter personal se menține cel puțin nivelul Republicii Moldova. Din acest motiv, noi vom transfera datele dumneavoastră cu caracter personal numai în țările în privința cărora autoritățile competente au hotărât că au un nivel adecvat de protecție a datelor sau noi vom lua măsuri pentru a ne asigura că toți beneficiarii / destinatarii mențin un nivel adecvat al protecției datelor; în acest scop, noi vom încheia clauze contractuale standard.

Persoanele împuternicite de către noi (adică furnizorii de servicii) prelucrează, de asemenea, datele dumneavoastră cu caracter personal. Aceste persoane împuternicite sunt în special furnizori de servicii IT, furnizori de alte instrumente și soluții de software, precum și de servicii corespunzătoare sau conexe. Persoanele împuternicite de către noi vor prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal numai în numele nostru, în conformitate cu instrucțiunile noastre și în scopurile menționate în această declarație de confidențialitate a datelor. Din cauza complexității operațiilor de prelucrare din prezent, noi putem fi uneori obligați să numim persoane împuternicite de către operatori în scopul prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal. Unele dintre aceste persoane împuternicite de către operatori sunt situate în exteriorul teritoriului Republicii Moldova. Totuși, atunci când utilizăm persoane împuternicite de către operatori, noi ne asigurăm întotdeauna că menținem cel puțin nivelul Republicii Moldova de protecție a datelor cu caracter personal și standardele Republicii Moldova de securitate a datelor cu caracter personal.

Mai mult, dorim să vă informăm că informațiile referitoare la circumstanțele specifice ale cazului dumneavoastră pot fi obținute în mod regulat de la terți (de exemplu, motoare de căutare, rețele sociale, site-ul companiei dvs.) în legătură cu serviciile noastre. Uneori este posibil să trebuiască să dezvăluim la cerere instanțelor sau autorităților datele dumneavoastră cu caracter personal. Cu toate acestea, în toate aceste cazuri, ne vom asigura întotdeauna că respectăm reglementările legale și vă protejăm datele.

Dacă ați transmis o cerere pentru un post printr-un portal de cariere, este de asemenea posibil ca noi să obținem date despre dumneavoastră de la terți (de exemplu, motoare de căutare, rețele sociale).

## **8 Notificarea despre incidente de securitate a datelor**

Noi încercăm să ne asigurăm că incidentele de securitate a datelor cu caracter personal se detectează într-un stadiu timpuriu și vi se raportează imediat dumneavoastră și / sau autorității de supraveghere competente. Raportarea va include categoriile respective de date.

## **9 Stocarea datelor**

Noi nu vom stoca datele mai mult decât este necesar pentru a îndeplini obligațiile noastre contractuale sau juridice și pentru a ne apăra împotriva revendicărilor de răspundere, dacă este cazul. Dacă nu mai avem nevoie de datele dumneavoastră cu caracter personal, le ștergem sau le anonimizăm pentru a ne asigura că nu mai puteți fi identificați.

În funcție de scopul prelucrării, diferite perioade de păstrare se aplică diferitelor categorii de date. La cerere, suntem bucuroși să vă oferim informații mai specifice cu privire la durata respectivă de stocare a datelor dumneavoastră / datele furnizate de dumneavoastră.<sup>14</sup>

## **10 Identificatorii Cookies**

Această pagină de internet utilizează identificatori "cookies" pentru a ne asigura că serviciile noastre sunt compatibile cu utilizatorul și sunt mai eficiente pentru clienții noștri.

Un identificator "cookie" este un fișier mic de text care se descarcă de către serverul nostru web pe hard drive-ul calculatorului dumneavoastră prin browser-ul dumneavoastră și permite paginii noastre de internet să vă recunoască pe dumneavoastră în calitate de utilizator, dacă se face o legătură între serverul nostru web și browser-ul dumneavoastră. Identificatorii cookies ne ajută să stabilim frecvența de utilizare și numărul de utilizatori care vizitează pagina noastră de internet. Conținutul de identificatori cookies pe care îi utilizăm se limitează la un număr de identificare și nu ne oferă posibilitatea să identificăm personal un utilizator. Scopul principal al identificatorilor cookies este să recunoască utilizatorul unei pagini de internet.

Utilizăm două tipuri de identificatori cookies pe pagina noastră de internet:

- **Session cookies:** Aceștia sunt identificatori cookies tranzitorii stocați în memoria temporară, care se șterg automat atunci când închideți browser-ul dumneavoastră.

---

<sup>14</sup> Pentru detaliile de contact respective, vă rugăm să consultați Secțiunea 14 din prezenta Declarație privind confidențialitatea datelor.

- Permanent cookies: Identificatorii cookies sunt stocați pe hard drive-ul dumneavoastră pentru a mări compatibilitatea cu utilizatorii și a ne permite să vă recunoaștem atunci când vizitați din nou pagina noastră de internet.

Puteți ajusta setările pe browser-ul dumneavoastră (i) pentru a activa funcționalitatea care vă notifică despre setarea de identificatori cookies și / sau permite identificatori cookies numai într-un anumit caz, (ii) puteți dezactiva identificatorii cookies pentru anumite cazuri sau în general, și (iii) puteți de asemenea dezactiva funcționalitatea care vă va permite automat să ștergeți identificatorii cookies atunci când închideți browser-ul dumneavoastră. Dezactivarea identificatorilor cookies poate rezulta în dezactivarea unei anumite funcționalități și caracteristici pe pagina noastră de internet.<sup>15</sup>

Baza legală corespunzătoare pentru această prelucrare a datelor dumneavoastră cu caracter personal este consimțământul dumneavoastră, care ne este acordat prin acordul cu banner-ul cookie de pe site-ul nostru. Vă puteți retrage consimțământul în orice moment, cu efect imediat.<sup>16</sup>

## 11 Fișiere "server-log-files"

Pentru performanța optimizată a sistemului, compatibilitatea cu utilizatorii și transmiterea de informații utile despre serviciile noastre, furnizorul paginii de internet colectează și stochează automat așa-numitele fișiere "server log files", pe care browser-ul dumneavoastră ni le transmite automat. Aceste informații includ adresa dumneavoastră IP, setările de browser și limbă, sistemul de operare, referrer URL, furnizorul dumneavoastră de servicii de internet service și/data ora vizitei dumneavoastră. Trebuie să prelucrăm aceste fișiere "server log files" pentru a asigura funcționalitatea, stabilitatea și securitatea site-ului nostru. Aceste date nu sunt combinate cu surse de date cu caracter personal. Ne rezervăm dreptul de a examina aceste date mai târziu dacă există dovezi solide care sugerează utilizarea ilegală. Baza legală corespunzătoare pentru această prelucrare a datelor dvs. personale este interesul nostru legitim pentru funcționalitatea, stabilitatea și securitatea site-ului nostru.<sup>17</sup>

## 12 Drepturile dumneavoastră în legătură cu datele dumneavoastră cu caracter personal

În calitate de client sau în general de persoană vizată conform GDPR și Legii 133/2011 și în baza privilegiului avocat-client, dumneavoastră aveți *dreptul la informare* cu privire la datele dumneavoastră cu caracter personal prelucrate, operatorul de date cu caracter personal, proveniența și beneficiarii / destinatarii acestora, durata prelucrării și scopul de prelucrare a datelor.<sup>18</sup>

<sup>15</sup> Pentru mai multe informații despre politica noastră cookie, vă rugăm să accesați <https://www.schoenherr.eu/cookie-policy/>.

<sup>16</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit a GDPR Art 5 alin 1 din Legea 131/2011.

<sup>17</sup> Bază legală: Art 6 alin 1 lit f GDPR Art 5 alin 5 lit e) din Legea 131/2011.

<sup>18</sup> Art 15 GDPR and Art 12 Legea 133/2011.

În cazul în care prelucrăm date cu caracter personal inexacte sau incomplete, dumneavoastră aveți dreptul de a rectifica sau completa asemenea date (drept de intervenție).<sup>19</sup>

Dumneavoastră ne puteți solicita de asemenea să ștergem datele, care s-au prelucrat ilegal. Vă rugăm să rețineți că vă puteți exercita acest drept numai în legătură cu datele inexacte, incomplete sau prelucrate ilegal sau în alte situație în care cerințele legale privind exercitarea acestui drept sunt întrunite.<sup>20</sup>

Dacă nu este clar dacă datele dumneavoastră cu caracter personal sunt inexacte, incomplete sau prelucrate ilegal sau dacă este neclar în alt mod, dacă sunt îndeplinite cerințele pentru ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal, ne puteți solicita să limităm prelucrarea datelor dumneavoastră până când această problemă va fi soluționată. Puteți solicita, de asemenea, să limitați prelucrarea datelor dumneavoastră, dacă datele dumneavoastră cu caracter personal nu mai sunt necesare în scopul prelucrării, dar sunt necesare pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea revendicărilor legale sau dacă v-ați opus prelucrării în așteptarea verificării faptului dacă motivele noastre legitime prevalează asupra motivelor legitime declarate de dumneavoastră.<sup>21</sup>

Vă rugăm să luați în considerare că aceste drepturi se completează reciproc; prin urmare, ne puteți solicita doar să rectificăm sau să completăm sau să ștergem datele dumneavoastră. O astfel de cerere trebuie să conțină o justificare suficientă de ce datele ar trebui corectate, șterse sau limitate, astfel încât să putem evalua dacă sunt îndeplinite cerințele legale pentru a ne conforma cererii dumneavoastră. În cazul unei corecții, cererea trebuie să precizeze, de asemenea, în ce mod ar trebui corectate datele și cum datele ar trebui citite corect.

Dacă prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal se bazează pe consimțământul dumneavoastră, aveți dreptul să vă retrageți consimțământul în orice moment. Ați fost informat că retragerea consimțământului dumneavoastră nu afectează legalitatea prelucrării datelor dumneavoastră pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.<sup>22</sup> După cum s-a indicat, aveți *dreptul de a obiecta (dreptul de opoziție)* împotriva prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal dacă prelucrarea se bazează pe baza legală a interesului nostru legitim sau a consimțământului dumneavoastră. Dacă vă exercitați dreptul de a obiecta, vă rugăm să ne explicați motivele.<sup>23</sup>

În anumite cazuri, dumneavoastră aveți de asemenea dreptul de a primi datele dumneavoastră cu caracter personal prelucrate de noi, într-un format citibil automat, la alegerea dumneavoastră, sau de a ne instrui pe noi să transmitem asemenea date direct către un terț ales de dumneavoastră; într-un asemenea context, portabilitatea datelor nu trebuie prevenită prin eforturi nerezonabile sau obligații

<sup>19</sup> Art 16 GDPR and Art 14 Legea 133/2011.

<sup>20</sup> Art 17 GDPR and Art 14 Legea 133/2011.

<sup>21</sup> Art 18 GDPR.

<sup>22</sup> Art 7 GDPR and Art 5 alin 2 Legea 133/2011.

<sup>23</sup> Art 21 GDPR and Art 16 Legea 133/2011.

juridice sau de altă natură sau cerințele de confidențialitate (dreptul la portabilitatea datelor).<sup>24</sup>

Vă solicităm să ne transmiteți toate cererile în legătură cu prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal către Persoana Responsabilă de Protecția Datelor (Data Protection Officer), împreună cu o copie electronică a unui document de identitate pentru a verifica identitatea dumneavoastră. Detaliile noastre de contact se găsesc în Secțiunea 14 din această Declarație privind confidențialitatea datelor.

Vă rugăm să ne anunțați despre orice modificare a datelor dumneavoastră cu caracter personal.

Deși depunem toate eforturile posibile pentru a garanta protecția și integritatea datelor dumneavoastră cu caracter personal, nu putem exclude integral apariția unor eventual contradicții referitoare la natura utilizării datelor dumneavoastră. Dacă dumneavoastră considerați că folosim ilegal datele dumneavoastră, puteți depune o plângere la Centrul Național pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal al Republicii Moldova. Cu toate acestea sperăm că ne veți contacta mai întâi pe noi, astfel încât împreună să putem rezolva și elimina orice dubii pe care le puteți avea.

### **13 Diverse**

Ne rezervăm dreptul de a actualiza din când în când această declarație de confidențialitate a datelor pentru a reflecta modificările legale și / sau tehnice și / sau cerințele sau orice modificări ale activității (activității) noastre.

Vom face eforturi rezonabile pentru a vă informa imediat despre aceste actualizări. Data celei mai recente actualizări poate fi văzută pe prima pagină a acestei declarații de confidențialitate a datelor.

### **14 Date de contact**

Adresa operatorului datelor dumneavoastră cu caracter personal este:

Schoenherr S.R.L.  
Alexandru Lăpușneanu 3  
MD-2004 Chisinau Municipality  
IDNO: 1009600001625

Vă rugăm să transmiteți orice cereri de informații sau notificarea dumneavoastră privind retragerea către [dataprotectionMD@schoenherr.eu](mailto:dataprotectionMD@schoenherr.eu).

---

<sup>24</sup> Art 20 GDPR.